

TAU LAFOGA FAKAFOKI

TE FAKAMATALAGA KI KAU GALUE OTE PASEFIKA I AUSITALIA

A latou katoa kola e kau ite **Pacific Labour Scheme** e tau katoa o apalai ke fakafoki mai olotou lafoga ke iloa me tau o togi fakafoki mai me togi fakafoki atu olotou sene ne togitogi ki olotou lafoga iloto ite tausaga ne galue ei i Ausitalia.

Te tausaga o lipoti fakatupe e lau mai ia 1 o Iulai kite 30 o Luni ote sua tausaga. E fakaoga ne te Malo, Pisinisi pela foki a fapopotoga mo galue kiei olotou fakatauga tupe, tupe maua mo tupe galo.

E seai se fakapatonuga me i tino galue ka maua olotou tusi ke fai olotou lafoga fakafoki - e se ko tena uiga ate fakafokiga o lafoga e se manakogina mai ia koe.

Ate fakamainaga tenei mai lalo ka fakamalamalama atu te faiga ke fai tau lafoga fakafoki kae fesoasoani foki ke mafai loa ne te tino galue o fakataunu ate manakoga ki lafoga.



SEA TE LAFOGA FAKAFOKI?

Lafoga: Peofuga e kati kite malo. Te malo ka fakaoga te tupe maua mai luga i lafoga mo togi a mea a sevesi mo mea mo fai a galuega mo tino i aso katoa. E aofia ei fesoasoani ki komiuniti, fakapotopotoga pela foki kite ola lei, akoakoga, puipuiga kite atufenua, mea fakatutu mo auala. Ki kausakiga kola e fesoasoani kite ola lei o tino e ola i Ausitalia.

Lafoga fakafoki: Kafai ko isi se lafoga ne tapale mai loto i tau peofuga iloto ite tausaga (penei mafai koe ne galue ite vasii o July 2019 kia Luni 2020), Koe tau o fai tau lafoga fakafoki.



E FAI PEFEA?

Kafai koe galue, e tau faeloa o togi tau lafoga mai tau peofuga. Tau lafoga e togi ite tausaga katoa mai tau peofuga I au galuega.

Te tino e fakagalue neia koe ka tapale neia ate lafoga mai loto i tau peofuga kae ave kite ofisa o lafoga o Ausitalia (ATO). Te mea nei e fakaigoa pela me se PAY AS YOU GO (PAYG). Te faifaiga tenei e fai ke se lasi tau lafoga e togi ite fakaotiga ote tausaga. E matea ne koe te aofaki o te lafoga iloto I te laupepa fakamaoni o tau peofuga.

Kafai ko oti te tausaga, te ofisa tae lafoga ATO ka galue ne latou te aofaki o te lafoga ne tapale I au peofuga fakatasi mo toesega a te tino e fakagalue ne ia koe me mautinoa me isi sau lafoga e tau o togi fakakatoa io me fakafoki mai te siliga ne togi ne koe.



E MAFAI O MAUA TAKU LAFOGA FAKAFOKI?

Seai se fakapatonu me maua tau lafoga fakafoki mai ite ATO. E kesekese a tulaga o tino, e isi e maua olotou lafoga fakafoki, nisi e manakogina ke togi fakafoki kite ATO. Sa mafaufau ke maua tau lafoga fakafoki



E FAI I FEA A LAFOGA FAKAFOKI

Fakafaigofie ki se teu tupe io me se agent o lafoga – e isi se togi e aofia iei

E mafai ne agent o lafoga o togi te lotou galuega kise aofaki e \$100 io me \$200 ke fakafonu tau apalai kise lafoga fakafoki. Masaua o fesili kite togi o tena galuega koi tuai koe o avatu te taliaga ke galue ki tau lafoga fakafoki.

Fai loa ne koe tau kausakiga ki tau lafoga fakafoki kite Ofisa ote Tae lafoga (ATO) - free

E mafai o fai ite lausalalau io me I tau akauni ite MyGov. E se togi kae fai loa ne koe.



TAU LAFOGA FAKAFOKI

TE FAKAMATALAGA KI KAU GALUE OTE PASEFIKA I AUSITALIA

E FIA TE LEVA TE GALUEGA KI TAKU LAFOGA FAKAFOKI

Seai se fakamautinoaga kite leva ote taimi e galue ne te ATO tau lafoga fakafoki. Nisi taimi, e mafai o lau I masina te galuega ate ATO ki tau lafoga fakafoki. Seai se tino e mafai neia o vave atu tena galuega kiei, kote faitali fua kite tali mai o tau manakoga.

NEA MEA MANAKOGINA KITE LAFOGA FAKAFOKI?

Fakamatalaga o peofuga: Ate fakamatalaga o tau peofuga mai tau galuega e fakaasi iei te aofaki katoa o au peofuga mo tau lafoga ne togi ite tausaga katoa. Tau galuega ka fakatoka atu ate fakamatalaga tena kae mafai foki o maua ne koe iluga I tau akauni ite MyGov.

Lisiti o au fakamaumauga ki luga I tau galuega: E aofia iei au gatu galue, lisiti o au faigamalaga ki tau galuega mo gatu puipui ke se pakia ite galuega.

E AVE MAFEA TAU LAFOGA FAKAFOKI

E tau o fai ite vaasii o 1 Iulai mo 31 Oketopa. Ka talimuli te ave o tau apalai ki tau lafoga fakafoki, e mafai o sala tupe koe.

LAFOGA KI TE OLA LEI

Ka siliga tau peofuga ite \$22, 398 e tau o fakafonu tau Medicare Entitlement Statement ke seai sau lafoga kite ola lei. E mafai o ne koe o maua te foomu iluga ite : www.servicesaustralia.gov.au/individuals/forms/ms015.

Koe tau loa o faitali ke maua tau Medicare Entitlement Statement ite meli koi tuai o fakafonu tau manakoga ke maua tau lafoga fakafoki.

KI SE FAKALAUUEFAGA

Sokotakiga kite Ofisa Lafoga o Ausitalia

www.ato.gov.au/Individuals/Lodging-your-tax-return/Lodging-your-first-tax-return/

Faite pefea tau akauni ite MyGov

www.ato.gov.au/business/single-touch-payroll/single-touch-payroll-for-employees/setting-up-your-mygov-account/

SITEPU KE MAUA TAU LAFOGA FAKAFOKI

SITEPU 1

Ke isi se fakamatalaga o au peofuga (payment summary) mo lisiti.

SITEPU 2

Ka **faigofie ne koe ite neti**, fakamolemole fano kite lausalalau ote MyGov kae tautali i fakatonuga konei:

Ka **faigofie ne se sua tino** (teu tupe me se agent o lafoga)

- Sala se teu tupe me se agent o lafoga I tou fakai
- Fakatonu sau faipatiga mo latou io me fano tonu kite ofisa. Ka manakogina ke fakaasi te fakamatalaga ki au peofuga mo au lisiti.
- Masaua me isi se togi koi tuai o fetau kise faipatiga. Nisi taimi e isi avanoaga ke tapale te togi ma mai loto I tau lafoga fakafoki.

SITEPU 3

Ate ATO io me kote agent ki lafoga ka fakailoa atu me isi sau sene e tau o togi fakafoki io me sene e maua mai tau lafoga ne togitogi, ko tau ei koe o vili kite ATO o fakatonu te togitogiga o tau kaitalafu

KO ISI NE AU FESILI?

Kafai koi manako ki se fakalauuefaga:



- Faipati ki nisi kaugalue io me ki tou takitaki
- Faipati ki te tino e fakagalue neia koe
- Faipati kise tino ite komiuniti pela, ite lotu mo kalapu tafao
- Vili kite napa e matala 24 itula a te matagaluega e panaki mo kau galue ote Pasefika ite 1800 51 51 31.